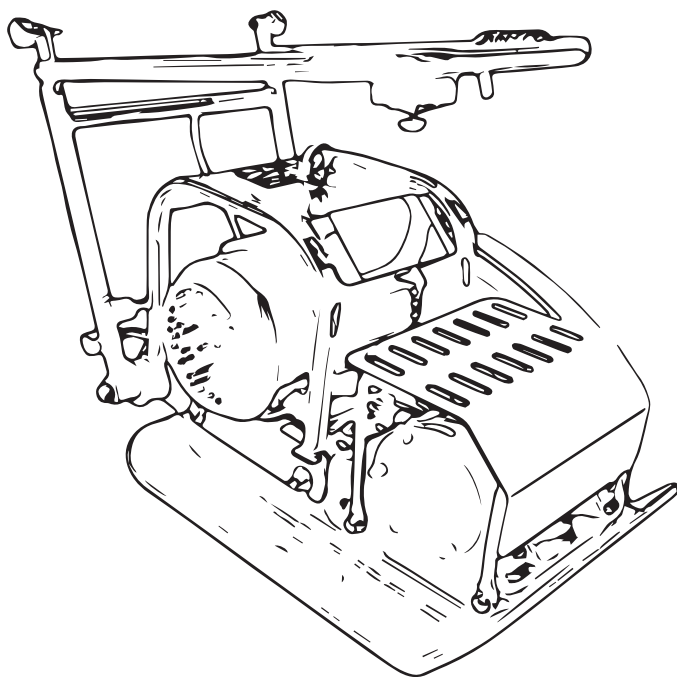


# ENER SOL

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

ПРЯМОХІДНА ВІБРОПЛИТА ЕЛЕКТРИЧНА

**ERC-095E**\*



\*Зовнішній вигляд виробу зображеного на коробці та інструкції може відрізнятися від реального вигляду виробу.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик травмування, всі оператори та персонал, який здійснює технічне обслуговування, повинні прочитати і усвідомити ці інструкції, перш ніж експлуатувати цю віброплиту, замінювати допоміжне приладдя або виконувати його технічне обслуговування. У цих інструкціях неможливо охопити всі можливі ситуації. Під час використання технічного обслуговування цього обладнання або роботи біля нього слід поводитися обережно.

## Зміст

Передмова.....	4
Інформація про техніку безпеки.....	4
Безпека експлуатації.....	4
Електробезпека.....	5
Техніка безпеки під час обслуговування.....	5
Маркування безпеки.....	6
Експлуатаційні маркування.....	7
Технічні дані.....	7
Віброплита.....	7
Експлуатація.....	7
Сфера застосування.....	7
Передзапуском.....	7
Як зупинити машину.....	7
Належна робота.....	7
Технічне обслуговування.....	8
Графік періодичного технічного обслуговування.....	8
Пошук та усунення несправностей.....	8
Умови гарантійного обслуговування.....	9
Перелік запчастин.....	9

## Вступ

Дякуємо, що вибрали віброплиту EnerSol.

Ми ретельно спроектували, виготовили і випробували цей продукт. Якщо вам потрібен сервіс або запчастини, авторизовані сервісні центри нададуть вам оперативне та ефективне обслуговування.

Мета нашої фабрики – виготовляти віброплити, з якими оператор зможе безпечно і ефективно працювати. Найважливішою запорукою безпеки для цього чи будь-якого іншого інструмента є оператор. Найкращим захистом від травм є обережність і правильне прийняття рішень. У цьому документі неможливо охопити всі можливі небезпеки, проте ми доклали зусиль, щоб окреслити найважливіші питання, на які потрібно звернути увагу, та знаки «Обережно», «Попередження» та «Небезпека», які нанесені на обладнання і відображаються на робочому місці. Оператори повинні прочитати і дотримуватися інструкцій з техніки безпеки, докладених до кожного виробу.

Дізнайтеся, як працює кожна машина, навіть якщо ви раніше користувалися подібними машинами. Ретельно ознайомтеся з кожною машиною перед використанням, вивчіть її можливості, обмеження, потенційні небезпеки, а також те, як її експлуатувати і як її зупинити.

## Сфера застосування

Віброплита призначена для розгладжування поверхні – наприклад, для вирівнювання ґрунту та кінцевої обробки вимощення при укладанні асфальтового покриття.

Машина призначена для виконання таких робіт:

- Ущільнення Земляні роботи. траншей.
- Утримання Ландшафтні роботи. доріг.

Укладання  
клінкерної  
бруківки.

## Охорона довкілля



Непотрібні матеріали не викидайте, а переробляйте. Усі речі, шланги та пакувальний матеріал необхідно розсортувати і здати до місцевого центру з переробки відходів й утилізувати екологічно безпечним способом.



## Передмова

У цьому посібнику наведена інформація та процедури для безпечної експлуатації і технічного обслуговування цієї моделі. Для власної безпеки і захисту від травмування уважно прочитайте, усвідомте і дотримуйтеся інструкцій з техніки безпеки, наведених у цьому посібнику.

Зберігайте цей посібник або його копію разом з машиною. Якщо ви втратили цей посібник, або вам потрібна додаткова його копія, зверніться до сайту [www.enersol.ua](http://www.enersol.ua). Ця машина побудована з думкою про безпеку користувача, проте у разі неналежної експлуатації та обслуговування вона може становити небезпеку. Неухильно дотримуйтеся інструкцій з експлуатації! Якщо у вас виникли питання щодо експлуатації чи обслуговування цього обладнання, зверніться до нашої служби підтримки.

Інформація, наведена у цьому посібнику, стосується машин, які випускалися на момент його публікації. EnerSol зберігає за собою право змінювати будь-яку частину цієї інформації без попередження.

Усі права, особливо права на копіювання та розповсюдження, захищені.

## Інформація про техніку безпеки

У цьому посібнику зустрічаються позначення «НЕБЕЗПЕКА», «ПОПЕРЕДЖЕННЯ», «ОБЕРЕЖНО» та «ПРИМІТКА», яких необхідно дотримуватися, щоб зменшити ризик травмування людей, пошкодження обладнання чи неналежної роботи машини.



Це символ попередження про небезпеку. Він звертає вашу увагу про потенційні небезпеки, які можуть призвести до травмування людей.

Дотримуйтеся всіх вказівок щодо техніки безпеки, якими супроводжується цей символ, щоб уникнути можливої травми чи загибелі.



Позначення **НЕБЕЗПЕКА** вказує на небезпечну ситуацію, котра, якщо її не уникнути, призведе до загибелі або серйозної травми.



Позначення **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** вказує на небезпечну ситуацію, котра, якщо її не уникнути, може призвести до загибелі або серйозної травми.



Позначення **ОБЕРЕЖНО** вказує на небезпечну ситуацію, котра, якщо її не уникнути, може призвести до незначної або помірно важкої травми.

**ОБЕРЕЖНО** Якщо позначення «ОБЕРЕЖНО» використовується без символу попередження про небезпеку, воно вказує на потенційно небезпечну ситуацію, котра, якщо її не уникнути, може призвести до пошкодження майна.

*Примітка. Містить додаткову інформацію, важливу для даної процедури.*

### Безпека експлуатації



Для безпечної експлуатації обладнання важливо ознайомитися з ним і пройти належну підготовку. Обладнання, яке експлуатується неналежним чином або непідготовленим персоналом, може становити небезпеку. Прочитайте інструкції з експлуатації, наведені як у цьому посібнику, так і в посібнику для двигуна, і вивчіть, де знаходяться всі органи керування, і як ними правильно користуватися. Недосвідчені оператори повинні бути проінструктовані особою, добре знайомою з обладнанням: лише після цього вони можуть бути допущені до експлуатації машини.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не використовуйте цю машину з метою, для якої вона не призначена.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не дозволяйте нікому експлуатувати це обладнання без належної підготовки. Особи, які експлуатують це обладнання, повинні бути ознайомлені з ризиками та небезпеками, які з ним пов'язані.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не доторкайтеся до двигуна, коли двигун увімкнений, або відразу після його вимкнення. Ці зони сильно нагріваються, і об них можна обпектись.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не використовуйте не рекомендоване нами допоміжне приладдя або навісне обладнання. Це може призвести до пошкодження обладнання і травм.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не запускати двигун і експлуатувати виріб, який під'єднано до електромережі, параметри якої не відповідають технічним вимогам на виріб.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не запускати електродвигун і експлуатувати виріб із несправним електродвигуном.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не залишайте машину працювати без нагляду.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не намагайтеся вносити зміни у робочі органи керування і не вимикайте їх функції.

**У ЖОДНОМУ РАЗІ** не експлуатуйте машину в зонах, де може трапитися вибух.

Перш ніж намагатися експлуатувати обладнання, **ОБОВ'ЯЗКОВО** прочитайте, зрозумійте і дотримуйтеся процедур, наведених у «Посібнику оператора».

**ОБОВ'ЯЗКОВО** переконайтеся, що всі інші особи знаходяться на безпечній відстані від машини. Якщо у робочу зону машини входять люди, зупиніть машину.

Перш ніж використовувати машину, **ОБОВ'ЯЗКОВО** переконайтеся, що оператор ознайомлений з належними запобіжними заходами безпеки та прийомами експлуатації.

Експлуатуючи обладнання, **ЗАВЖДИ** працюйте у захисному одязі, що підходить для даного робочого майданчика.

Експлуатуючи обладнання, **ЗАВЖДИ** користуйтеся засобами захисту ор-

ганів слуху.

**ЗАВЖДИ** тримайте руки, ноги та просторий одяг подалі від рухомих деталей машини.

**ЗАВЖДИ** керуйтеся здоровим глуздом і будьте обережні, коли експлуатуйте машину.

**ЗАВЖДИ** слідкуйте, щоб віброплита не перекинулася, не покотилася, не зісковзнула і не впала, коли вона не експлуатується.

**ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ** двигун, коли трамбовка не експлуатується.

**ЗАВЖДИ** керуйте віброплитою таким чином, щоб оператора не затиснуло між трамбовкою та твердими предметами. Особливо уважно слід працювати на нерівній землі і при ущільненні матеріалу, що складається з великих шматків. Під час експлуатації машини в таких умовах слідкуйте, щоб ви стояли стійко.

Під час роботи біля країв ярів, котлованів, схилів, траншей та платформ **ЗАВЖДИ** експлуатуйте віброплиту таким чином, щоб виключити ризик її перекидання чи падіння.

Коли обладнання не використовується, **ЗАВЖДИ** зберігайте його належним чином. Обладнання слід зберігати у чистому, сухому місці, недоступному для дітей.

Під час експлуатації машини всі запобіжні пристрої та кожухи завжди повинні знаходитися на місці і бути справними. **НЕ** вносьте зміни у запобіжні пристрої і не вимикайте їх. **НЕ** експлуатуйте машину, якщо будь-які запобіжні пристрої чи кожухи відсутні або несправні.

### Електробезпека

**УВАГА!** Вилки електроінструменту повинні відповідати розетці. Ніколи не змінюйте вилку жодним чином. Не використовуйте будь-які адаптери із заземленим електроінструментом.

Ніколи не використовуйте шнур для носіння, витягування або відключення від електромережі. Тримайте шнур по

далі від тепла, масла, гострих країв або рухомих деталей. Пошкодженні або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

Вилки електроінструменту повинні відповідати розетці. Ніколи не змінюйте вилку жодним чином. Не використовуйте будь-які адаптери із заземленим електроінструментом.

Уникайте контакту корпусу із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, холодильники.

Під час робіт електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, які придатні для зовнішнього використання. Використання належного подовжувача зменшує ризик ураження електричним струмом.

Не використовуйте під час дощу.

Не торкайтеся пальцями торкатися клем розетки під час встановлення або виймання з розетки.

Переконайтеся, що робоча зона обладнана заземленим обладнанням.

### Техніка безпеки під час обслуговування

Без належного технічного обслуговування обладнання може становити загрозу для безпеки. Для того, щоб обладнання працювало безпечно і правильно протягом тривалого часу, необхідно періодично виконувати його технічне обслуговування і час від часу ремонтувати.

НЕ намагайтеся чистити або обслуговувати машину, коли вона працює. Оберткові деталі можуть завдати серйозних травм.

НЕ змінюйте частоту обертання двигуна. Двигун повинен працювати лише на обертах, зазначених у розділі «Технічні дані».

Після ремонту та технічного обслуговування ЗАВЖДИ повертайте на місце запобіжні пристрої та кожухи.

ЗАВЖДИ виконуйте періодичне технічне обслуговування згідно з рекомендаціями у «Посібнику оператора». ЗАВЖДИ очищайте охолоджувальні ребра двигуна від сміття.

ЗАВЖДИ замінійте зношені та пошкоджені компоненти тільки оригінальними запчастинами.

Слідкуйте, щоб машина ЗАВЖДИ була чистою, а маркування на ній – розбірливими. Якщо якесь маркування відсутнє або нерозбірливе, його слід замінити. Маркування містять важливі вказівки щодо експлуатації та попередження про небезпеки та ризики.

### Маркування безпеки

На машинах за потреби використовуються міжнародні графічні маркування. Ці маркування описані нижче. Папспортна табличка на вашому пристрої може містити умовні позначення. Вони представляють виріб або рекомендації щодо його використання.



Уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.



Використовуйте засоби захисту. Завжди надягайте засоби захисту органів зору та слуху, захисне взуття, рукавички і каску. Забороняється знімати або переміщувати засоби захисту або засоби безпеки.



Не наближайтесь до частин, що рухаються.



Не торкайтесь частин, що нагріваються під час експлуатації, щоб уникнути серйозних опіків.



Не дозволяйте дітям та стороннім наближатися до пристрою.

## Експлуатаційні маркування

На машинах за потреби використовуються міжнародні графічні маркування. Ці маркування описані вище.

## Технічні дані

### Віброплита

Модель		ЕРС-095Е
Двигун		Електричний
Споживча потужність	кВт	3,0
Напруга	В	230
Частота	Гц	50
Розмір плити	см	58x40
Частота вібрації	віб./хв	4200
Відцентрова сила	кН	20
Швидкість руху	м\хв	24
Глибина трамбування	см	30
Вага	кг	95

	Тип	
Змащування трамбувальної системи	Марка оливи	SAE 10W40

## Експлуатація

### Сфера застосування

Віброплити призначені для ущільнення пухких ґрунтів та гравію з метою запобігання їх просіданню та з метою створення міцної твердої основи для розміщення опорних конструкцій, бетонних плит, фундаментів та інших конструкцій.

### Перед запуском

Прочитайте інструкції з техніки безпеки на початку цього посібника. Пе-

ревірте надійність кріплення деталей виробу. У разі необхідності здійсніть підтяжку болтів, гвинтів та гайок.

Переконайтеся, що кабель електроживлення не пошкоджений.

Встановіть трамбовку на пухкий грант або гравій. НЕ запускайте трамбовку на твердих поверхнях, таких як асфальт або бетон.

### Як запустити машину

Переконайтесь в тому, що рукоятка увімкнення виробу знаходиться у положенні «ВИМК».

Під'єднайте кабель електроживлення до силової розетки виробу, потім до електромережі.

Увімкніть вібротрамбовку переведенням в положення «УВИМК».

### Як вимкнути машину

Переведіть рукоятку виробу у положення «ВИМК».

Від'єднайте кабель електроживлення від електромережі, а потім від силової розетки.

### Належна робота

Аби уникнути пошкодження трамбовки, не допускайте, щоб трамбівка працювала на боку.

Якщо трамбовку потрібно нахилити вбік, встановіть її у показане положення, а тоді вимкніть двигун, повернувши перемикач двигуна у положення «ВИМК».



## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### Графік періодичного технічного обслуговування

Технічне обслуговування, заміна або ремонт пристроїв та систем контролю викідів може виконуватися будь-якою організацією чи особою, що займається ремонтом двигунів неавтомобільного призначення.

	Щодня перед початком роботи	Через перші 5 годин	Щотижня або кожні 25 годин	Щомісяця або кожні 100 годин	Кожні 3 місяці або кожні 300 годин	Щороку
Перевірка кабеля електроживлення	•					
Затягніть кріплення віброплити.		•	•			
Перевірте зовнішні кріплення.		•	•			
Замініть оливу у трамбувальній системі. *					•	
• Через перші 50 годин роботи замініть оливу у трамбувальній системі.						

### Пошук та усунення несправностей

Проблема / Симптом	Причина
Двигун не запускається або заглохає.	Відсутня напруга у електромережі Напруга електроживлення не відповідає технічним вимогам на виріб Несправний перемикач положень «Вимкнено» / «Увімкнено».
Самовільна зупинка двигуна	Несправний кабель електроживлення Відсутня напруга у зовнішньої електромережі
Двигун працює, але трамбівка не трамбує.	Огляньте муфту на наявність пошкоджень. За необхідності замініть її. Зламаний шатун або кривошипно-шатунний механізм. Експлуатаційні характеристики двигуна погіршилися. Втрата компресії.
Двигун працює, проте трамбівка працює з перебоями.	На муфту потрапила олива / консистентне мастило. Пружини зламалися / зносилися. На віброногу налип ґрунт. Зламалися деталі у трамбувальній системі.

## Умови гарантійного обслуговування

Гарантійний термін на виріб – 12 (двадцять) місяців із дня продажу.

Дефекти матеріалів і збірки, допущені з вини виробника, усуваються безкоштовно після проведення уповноваженим сервісним центром технічної діагностики виробу та отримання відповідного висновку.

Виріб не підлягає гарантійному обслуговуванню в таких випадках:

- проведення попереднього ремонту виробу самим користувачем або не уповноваженими на те особами;
- наявність слідів розкриття або спроби розкриття;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- псування, механічне пошкодження виробу внаслідок неправильного транспортування і зберігання, недбалого поводження, падіння, ударів тощо;
- природний знос виробу та складників у результаті інтенсивного використання; використання несправного виробу;
- використання неоригінальних запасних частин і приладдя. Гарантійне обслуговування не здійснюється також:
- у разі відсутності гарантійного талона;
- якщо гарантійний талон не є справжнім або якщо не оформлений належним чином (відсутність дати продажу, серійного номера, підписів продавця і покупця, штампа магазину);
- якщо гарантійний талон не належить цьому виробу;
- після закінчення терміну гарантії.

Гарантійне обслуговування не поширюється на такі швидкозношувані запчастини та витратні матеріали:

- свічки запалювання;
- повітряні фільтри; паливні фільтри;

- амортизатори та елементи кріплення;
- ремені, привідні шкиви та інше.



Перед початком експлуатації уважно вивчіть вимоги інструкції з експлуатації.

## Перелік запчастин та Сервісні центри

Перелік запчастин та креслення та авторизовані сервісні центри ви зможете знайти на сайті [www.enersol.ua](http://www.enersol.ua)







